

~13  
3843  
12



門へ13  
號3843  
卷12



繪本西遊記二編卷之三

心猿正處緒緣伏

劈破傍門見月明

却説孫行者八雲頭を按落老君のるを備ふ師又小結玉をれむ。三  
藏是を感歎し夫より師徒進み行り數日小く一日天色將小晚  
とさふ山乃凹なり裡小樓臺疊々殿閣重々々々然る却て是  
坐乃寺院かり三藏馬を下り進み山門小至り乃々小額小五個の大  
字を鐫て勅賜宝林寺とあり三藏顧み曰徒弟們ハ茲小待我院内  
小いり宿を借んと進み山門小令々々小兩辺小一對乃金剛神と坐  
ころ二層門小到り乃々小四天王乃像を排列も大雄宝殿小いり三  
藏合掌し是を拜し佛臺を廻り後面小到り乃々小觀音の  
像あり三藏又是を拜し然る小旁門乃裡より一個乃道人出き

西遊記二編卷之三

ぬ三藏則ち道人小向ひ貧道ハ是東土唐ノ使西天小向り佛を拜  
 一經を未んし守。今室刹小向り天晚小及りねがましく二宿を絆し  
 之道人白我ハ僧官小あふ。裡小老師あり。今斯と告し師又此  
 所小待し。今僧官小報し。れを老師とあつら門を閉し迎へ  
 しが三藏を乃々大い小不貞。道人を罵り曰汝あつらむや我ハ是僧官  
 なり。只士夫降香ある向を我出迎て接む。這ホの遊和尚の天晚  
 是非なく宿を乞む前廊の下小卧しむるも。足まり何ぞしむ  
 我小報む。やと身を縛し。内へぬ。三藏是成。雙眼小泪  
 を流し。長歎。我前世幾千の悪業をなせし。今生常小不良  
 人小遇。と身を悔し。愁然と。飯を乞ふ。行者師又が満眼愁  
 容し。然乃々問曰寺内小和尚何をも罵る。三藏曰此寺

不使かり別里小行。宿を未む。行者曰豈此理あり。我進  
 今宿を未んし。鉄棒をとり。運小殿上。道人佛前小  
 挿香。居し。行者厲声。一声呼。れ。道人諛し。跌倒大。戰  
 慄。滾々方丈。菟入老師小向ひ外面小。又入。和尚き。れ。僧  
 官曰。這敦子。再び来。何をり。や。道人曰。這個乃。和尚。那の僧と  
 一般。手満面毛。中。環眼。雷公。手小。長。鉄棒。把  
 狼々の小人を歩し。勢かり。僧官是を。門を閉。れ。小  
 早行者進。其面絨小醜。和尚慌。方丈。門を鎖。行  
 者早く一脚を上げ。堅門を踏破。呼曰。早く。千回を歩。掃。老孫  
 小借。与。僧官房裡。小躲。窓より。開。曰。這荒山。方便。宜。手  
 別所小行。宿を未。行者曰。汝未。方便。手。道具を搬出

三藏 師徒 到寶 林寺



西遊記卷之三



西遊記卷之三

三藏

行者

八戒

去僧官が白我寺中の僧四百人那の裡に到りまゝに被高のふ  
 ても置処有まし行者が白汝を引出むを一個出まれば此鉄棒を減  
 くとんとて和尚朝に我決て不出汝を呼はす試しん行  
 者大の腹を三羅等試しん刀子を頭を叩くも側小  
 大なる石獅子あり傾くまゝ寄棍を上り兵を一下を忽ち粉砕し  
 たる僧官是を乃々膽を消し骨軟筋麻く声を上大徳手を  
 止りて宿を借せし行者が白先我師きりて宿を求る汝  
 罵り借せし今吾手限を乃々借せし何ぞう薄情なる今汝を  
 那石獅子乃々くわんを乃々も吾師又西天小赴た経をとるの縁  
 路ゆ大慈悲心なり汝を歩む汝を始寺内乃僧徒残守長衣  
 を乃々懇懇小我師又を迎へまれば乃々一人も残り獅子の如

く粉砕小をさしと威しんれば和尚大の恐ま心けいし那道人小を分  
 付多小道人行者が猛威小恐まほり物洞裡より抜出く本堂  
 小より鼓を少鐘を敲せし満山乃衆僧一巻小集りきりて老師  
 一々小付各衣服を改め行者を先小まて山門乃外小出く跪下  
 中乃僧官頭を叩く罪を謝し願くも唐老又方丈小入く  
 按宿し乃と三藏心悦をすと虫のまはく徒弟と俱小方丈  
 小これ乃衆僧を供く管待多し三藏師弟吃罷く繕く禪堂  
 小より坐禅し其は衆僧を退し乃三藏小門を逍遙すと多小月  
 ひと清く皎潔なれば悟空を呼ぶ俱小月を賞し三藏懐を興し  
 くと一詩を賦し其詩小曰

皓魄當空寶鏡懸

山河搖影十分全

瓊樓玉宇清光滿

處々牕軒吟白雪

今宵靜玩來山寺

水鑑銀盤爽氣旋

家々院宇弄朱絃

何日相同返故園

行者更をくりり曰師又月色光華を乃々心小故里をわひひ玉も  
月家の意を知らず即ち天六法象の規繩なり月三十日小りり  
陽魂の金散る素陰魂の水論小盈故小純黒りり光なり即ち  
是を悔とりり此日と相交る晦朔兩日の間小在る陽光を感じり  
孕之初三日小りり一陽現む初八日小二陽生一魄中魂半なり故小上  
元と云十五日小三陽備足と是を以て團圓なり故小望と云十六日小  
一陰生一廿二日小二陰生む魂中魄半なり故小下弦と云二十日小三陰  
備足り又晦日ある是先天採煉の意なり我亦能温養八の功を

かきと故園返り亦やと豈聞がらんや

前弦之後後弦前

採得歸來が裡煉

藥味平々氣象全

志心功果即西天

三藏更に一閃小解悟一満心觀喜り一稱り一悟空小緘一禪堂小  
回り悟空八戒汝僧たて退り腫り三藏ハ經本をとる燈下小是を

鬼王夜謁唐三藏

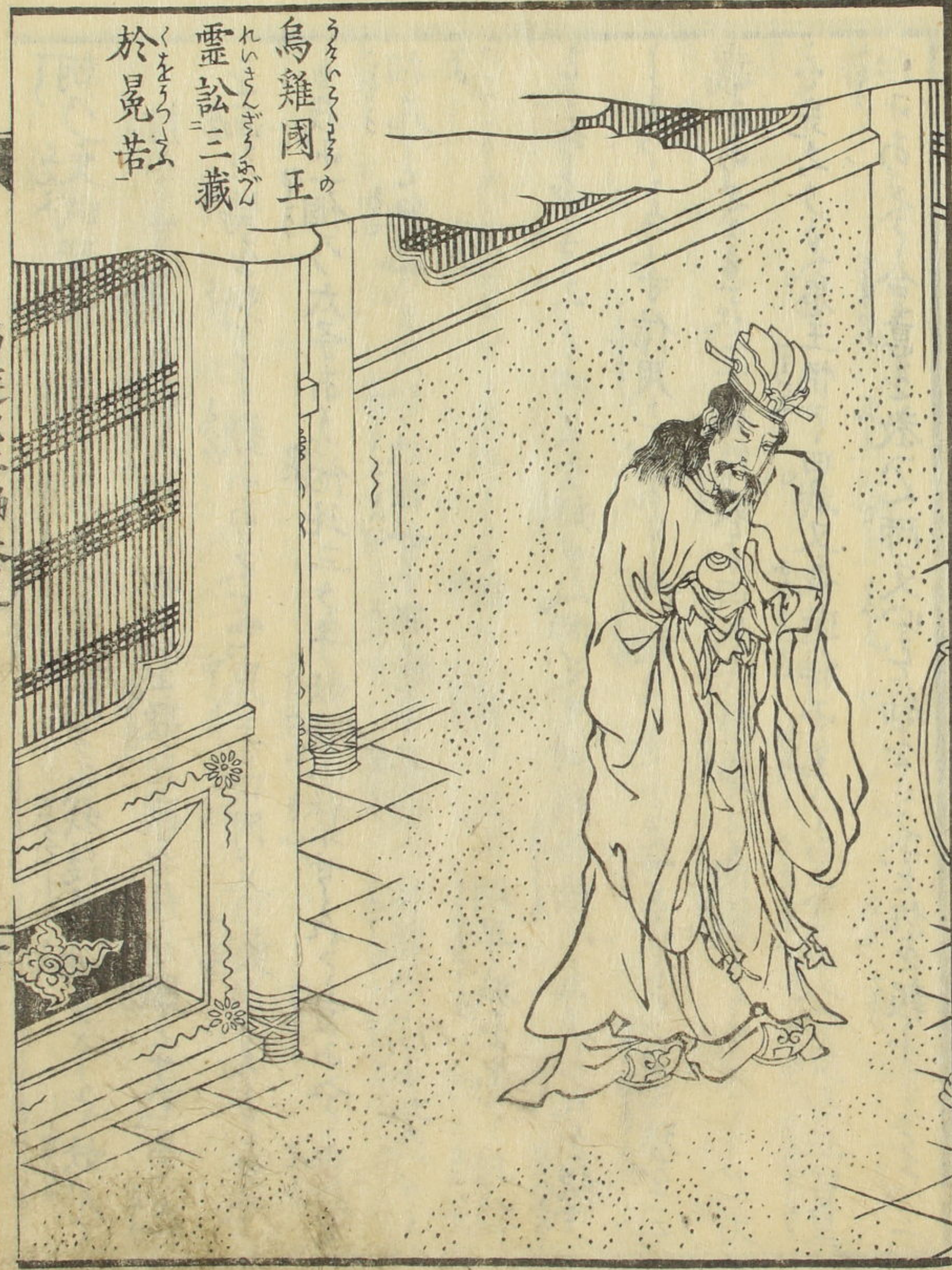
悟空神化引嬰兒

却説三藏ハ独禪堂小坐一燈の下小看經一居る小三更の頃小  
りり忽ち一陳の怪風門外小吹きて燈を削り或は明く或は暗く成  
何となく身毛取きて覺るれば三藏ふと頭を拾り乃々小燈のくげ小  
個の人渾身水小淋き眼中泪を流し三藏發り曰汝妖怪奈

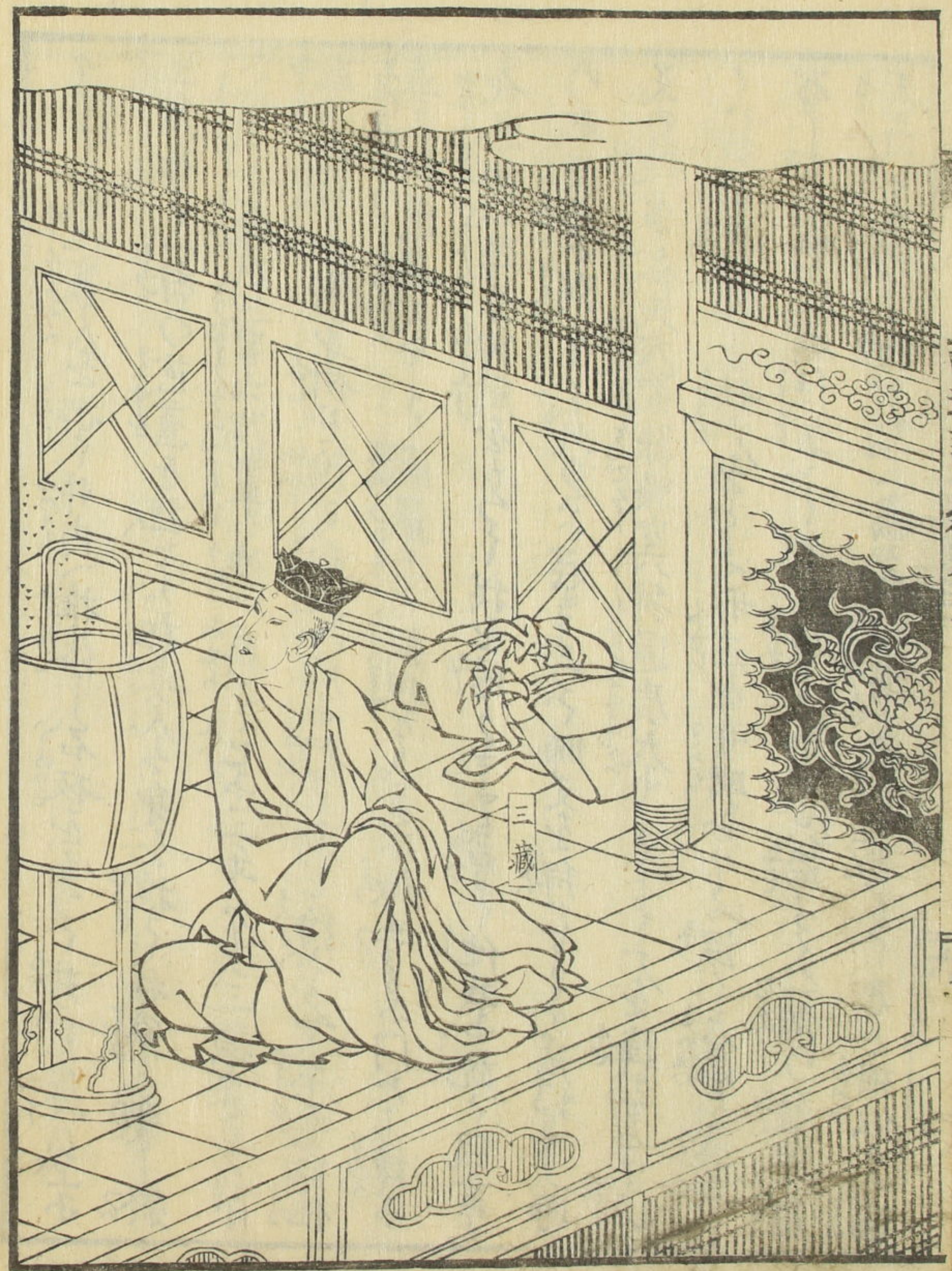
何ぞ我禪門ぜんもん小こきくくるる早く去さよと喝くわくとと多たふふ那人曰そのひといわく我われハ是こゝろ妖怪ようかい小こ  
 あふふ師し父ふ子こ細こまか小こ我われを見みぬぬ三藏さんざう守まもりり暗くらををととええくく乃の天冠てんくわん  
 を頂いただきた腰こし小こ碧玉ひよく帶おびを束たねね身み小こ赭しや黄わう袍ほうを穿うちち足あし小こ無む憂う履り  
 を踏ふ手て小こ白はく玉ぎよく珪けいを執とりり三藏さんざう大だい小こ孩こ死し身みを躬こゝろと向むかひひ曰いわく君きみハ是こゝろ一朝いちぢやく  
 の陛下てんか何なにの為ため茲こゝろ小こ至いたりり且かつ那人そのひと泪なみだを流ながしし云い我家わがやハ此里こゝろを離はなれれるる  
 四里しり一坐いつざ乃の城地じやうぢあり号なづけけ烏雞うけい國こくといいふふ五年前ごねんぜん小こ天てん大だい地ぢ小こ旱かん一いつ民みん  
 皆みな飢う死しとと寡人くわじん是こゝろを悲かなしし天地てんぢ小こ祈いのと魚う更ま小こ其その効き力りきナナ然しかるる鐘かね南なん  
 山やま小こ二個にこの全ぜん真まありあり風かぜを呼よびび雨あめを祈いのるる依よりり彼かの真人しんじんを結むすす雨あめと祈いの  
 志しむむるる須臾しゆゑん小こ々々大雨おほ降ふ民たみの憂患うれひを除のぞけけ寡人くわじん其その徳とくを好よむむ  
 他たと結むすす兄弟けいだいととなり宮中みやちゆう小こ門かど居ゐるる二に年ねん一いつ日にち陽春やうしんの比ひ左右さうぶを  
 退ひけけ他たと只ただ二人ふたり花園えんぢゆう小こ春色しゆんしやくを玩あびび行ゆくく八角はくかくの琉璃るり井い乃の辺へりり小

了りやう了りやう他た寡人くわじんを把とりり井内いのち推お落おしし石い板ばんををりりつつ井い口くちを掩おひひ小  
 土つち灰かい布ふ一いつ株か乃の芭蕉えせを植うええたりたり叔しやく真人しんじんと身みを揺ゆりり我われ姿すがたと變かりり終は  
 小國王こくわうを奪うひひ三宮さんみやう六院りくゐん盡じんくく他た小屬おんぞくとと已すで二に年ねんかりり三藏さんざう守まもりり大だい小  
 驚おどれれ然しかるる御身ごみ何なにを陰司いんし閻王えんわう乃の所ところ小行ゆくく斯かと辨わるる也や鬼おに王わう曰いわく他  
 真人しんじん神かみ通と廣ひろ大だい小々々閻羅王えんらわうと故ゆりり是こゝろ小依よりり告つぐぐ小門かど乃の邊へりり小  
 夜遊やゆう神かみ一いつ陣ぢん乃の神風かみかぜをりりつつ我われを送おくりり昔むかし曾まりり他た我われ小説しやくくく曰いわく三さん年  
 の水みづ又また已すで小満まんくく此こゝろ小我われききくく師し父ふを拜たまむむるる乃の成なりははりり師  
 父しふの徒た弟てい各おの々々大だい聖せい孫そん悟ご空くう神かみ通と廣ひろ大だい小こ々々乃の降くだりりをを降くだりりとと覺おぼええ頭かぶ  
 くく我われ國くに中ちゆう小こ乃の妖ま女まををととくく邪よこ正せいをを女ま明あむむ乃の深ふかくく人ひと息いきをを感あんんずず  
 登のぼりり三藏さんざう曰いわく我われ徒た弟ていととくく乃の降くだりりをを降くだりりとと覺おぼええ只ただ恐おそるるくく二個にこの難がたハハ鬼  
 王わう曰いわく乃の難がたぞぞ也や三藏さんざう曰いわく那怪なかいととくく小變かりりくく君きみと相あいい似にくく乃の満

烏雞國王  
靈訟三藏  
於冕若



西遊記三編卷之三



西遊記三編卷之三



朝の文武皆他を真の君王と有り出さる小我徒弟他をさす妖人を  
 討んとせむ妻の官人却て是人を欺た國を乱と賊とせむ是處  
 を画た鴛を刻とて類小あむとや鬼王曰師又の疑ひさるるあれを  
 由我小一個の太子あり他此三々年妖怪小禁せられ宮小今母親と  
 相見し能ふ是ハ那妖怪母子相逢を長短の結統の回小あづる  
 已がう乃露まこて成恐るが故か即ち太子明早城を出る採捕  
 ことあづきとて師又を拜せん師又其財我物結乃ありむを説  
 しあづるあづき信用とて師又の疑ふ是をんせめとて白玉珪を三  
 藏小あむとて三藏結取て曰此六徒弟と高懸しつて我をさる君  
 と先より鬼王悦び曰我又夜遊神小乞う皇宮小入一夢を正宮皇  
 后小あむ合意を教へ師又必と物とをさむと仇を報じむとて三

藏を三拜しとて別る三藏立上りて門外をて送る小一度跌とありむ  
 忽ちやう死覺て是二傷の怪夢なり茲小於て三藏徒弟ホと  
 きとて呼まむ悟空八戒汝和尚目を覚ましきとて何するのや  
 と問三藏曰我今怪夢をさる故小汝ホを呼む行者曰師又路上  
 小妖怪の夢を恐る且雷音寺の遠をさるひあむ種々のゆと  
 見あむとて老孫ホとて妖万怪を恐る心たて真心つて佛を拜せ  
 んとてをかりひて更小一夢をみんす三藏曰我今夜の夢ハさる  
 かなすとて則ち鬼王が夢小あむ玉珪をんせ夢中のかりむを説  
 せせとて行者感歎しとて照顧ある上夢中の将小真なるべと  
 明日冤魂のこも小妖怪をとて仇を報じむとて三藏其謀を同行者  
 其財一根の毫毛を抜る変とて一個の紅金漆の匣とて玉珪を把る

画の内小叔ありて曰師又明日此物を持て手中に捧げ錦繡の袈裟を  
 穿て正殿ふりり如此々々々も他多し信じて三藏此謀甚  
 つ良しとて多分種々計議する処に不意向東方發白し行者  
 雲小跳上りて四方をみる果て正面に一坐の城地あり愁雲漠々  
 妖氣紛々として然るに忽ち砲声響た東門より一隊の人馬閃出  
 是就ち採獵の軍兵なり軍中の一箇の小將軍あり頭小盔甲を  
 頂た手小宝劍を執腰小弓箭を帶し隠々として帝王の像  
 あり行者心中小中し中し人這るあらず太子ありて吾一個の戯をなし他  
 を寺内へ誘ふとて雲頭を下りて身を揺し変りて白兔となり  
 太子の馬前をうけ回る太子是をみる一箇前を引て兵と放つ行者  
 此矢を把住跑まりて宝林寺の山門ふりり忽ち本相を現は

矢をとると門の檻小捕まりて走り三藏小見て曰傾く太子きこれ  
 吾を那箇の裡へ入ると。變りて二寸絆の小和尚と成れん三藏是  
 を紅金漆の画小入鎖をちりて相待り同那太子白兔を追て  
 山門ふりり門小免ハんぞとて件の矢門上小捕まり太子大いり  
 怪り更小其の人を知られと馬に寄て矢を抜り頭を撞り山門の  
 額を打れぬ勅賜宝林寺とあり遂小馬を下りて進り山門小入る衆  
 僧おどろた慌り出きり頭を叩き迎へ太子正殿ふりり佛像を参  
 拜し終る目をよとる正面に一個の和尚坐し居り太子怒り曰此  
 和尚我きこもを憚らんとて坐す動さく无礼なり急死引下せよと  
 分付る左右の臣命小應りて三藏を把り下す太子叱り曰汝是那方  
 乃者ぞ三藏を絶しとて曰負僧東王大唐乃者王命小依り西天小



西遊記二編卷三十一



西遊記二編卷三十一

九

つり佛を拜し宝貝を進むる者なり。太子曰。汝何の宝貝か。三藏曰。我身上の袈裟は是の第三等の宝貝なり。又第一等第二等の宝貝あり。太子曰。汝が袈裟半辺の臂をあらふ子。何ぞ宝貝と称する。三藏曰。三藏が白。這袈裟全昧ならず。すも詩あり。皮のくく鏡と曰。佛衣偏祖不須論。内隱真如。脱世塵。万線千針。成正果。九珠八寶合元神。曾經仙女參修製。遺賜禪僧靜垢身。我見駕不迎。猶自可。你的又寬。未報狂為人。

太子皮く大なる怒り曰。此狂僧何ぞ乱説か。你終る袈裟を馮家自ら縛る。我又の寛何国小有。あざ報ざる。汝精くこれ結。こんハ我宝劍。汝が頭小望。三藏曰。貧道も実中是んあず。只這

紅画の裡小一件の宝貝あり。呼ぶ主帝貨とり。過去未來のこを去る。殿下問。問を即ち知。太子皮く紅画の蓋を開。二す符乃小和尚跳出。両辺へ乱走る。太子嘲。此星々小人。何るをり。行者是を呼ぶ曰。汝小をきらふ。就ち大とを。腰を一。伸せ。七八尺と。太子を。衆人大小。太子問。主帝貨。老和尚。汝く過去未來の。試小我國中。を鏡。看。行者曰。汝は是烏雞國王の太子。五年前天大。早。汝が家皇帝。雨を祈。小。小鐘南山より。一個の道士。き。他。風を。雨を呼。汝が父王結拜。兄弟。夫斯。太子。曰。緘小斯。は二年。那道士風化。行。行者曰。今皇帝と称する者。誰。太子曰。是我父王。行者を

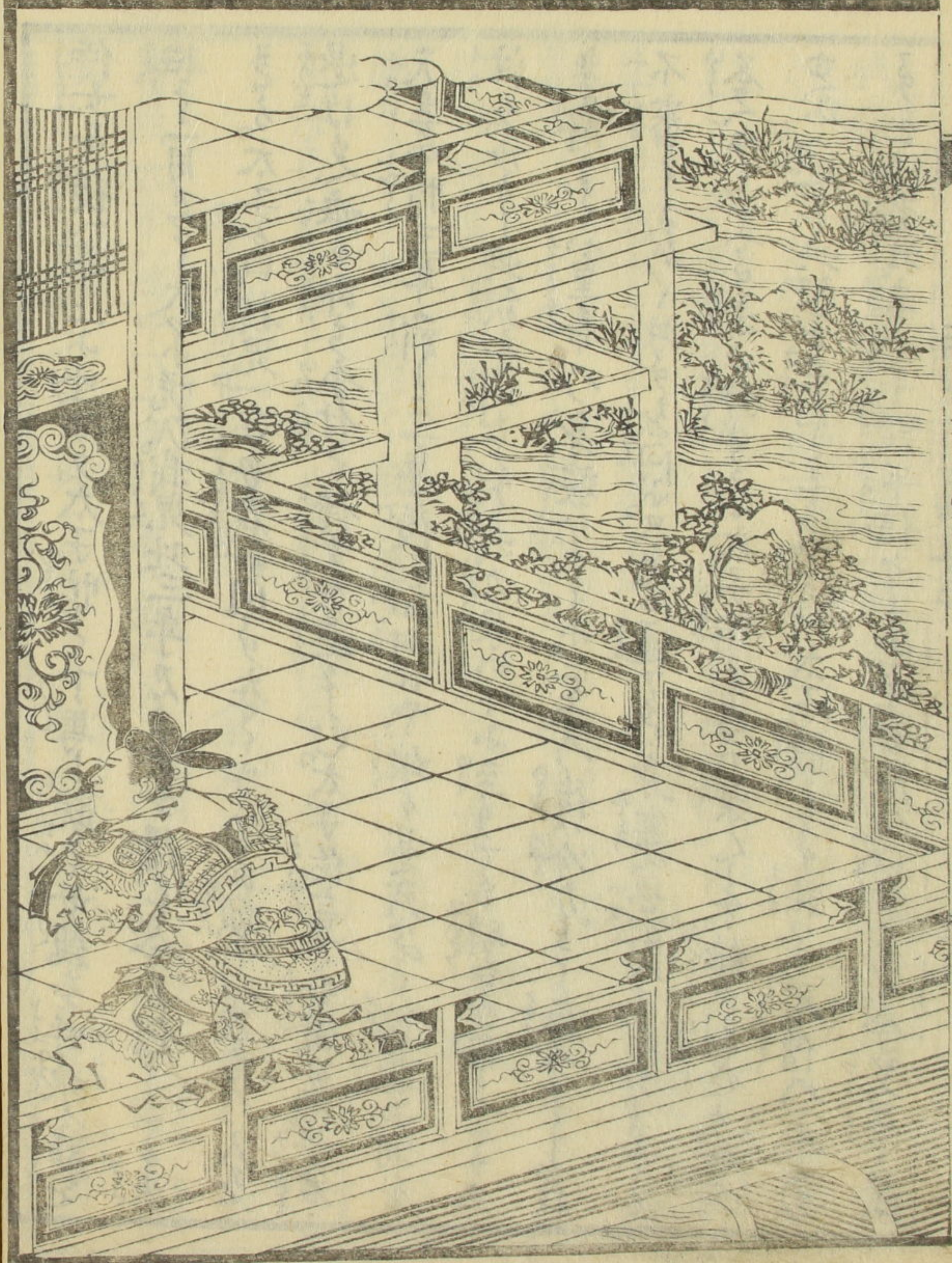
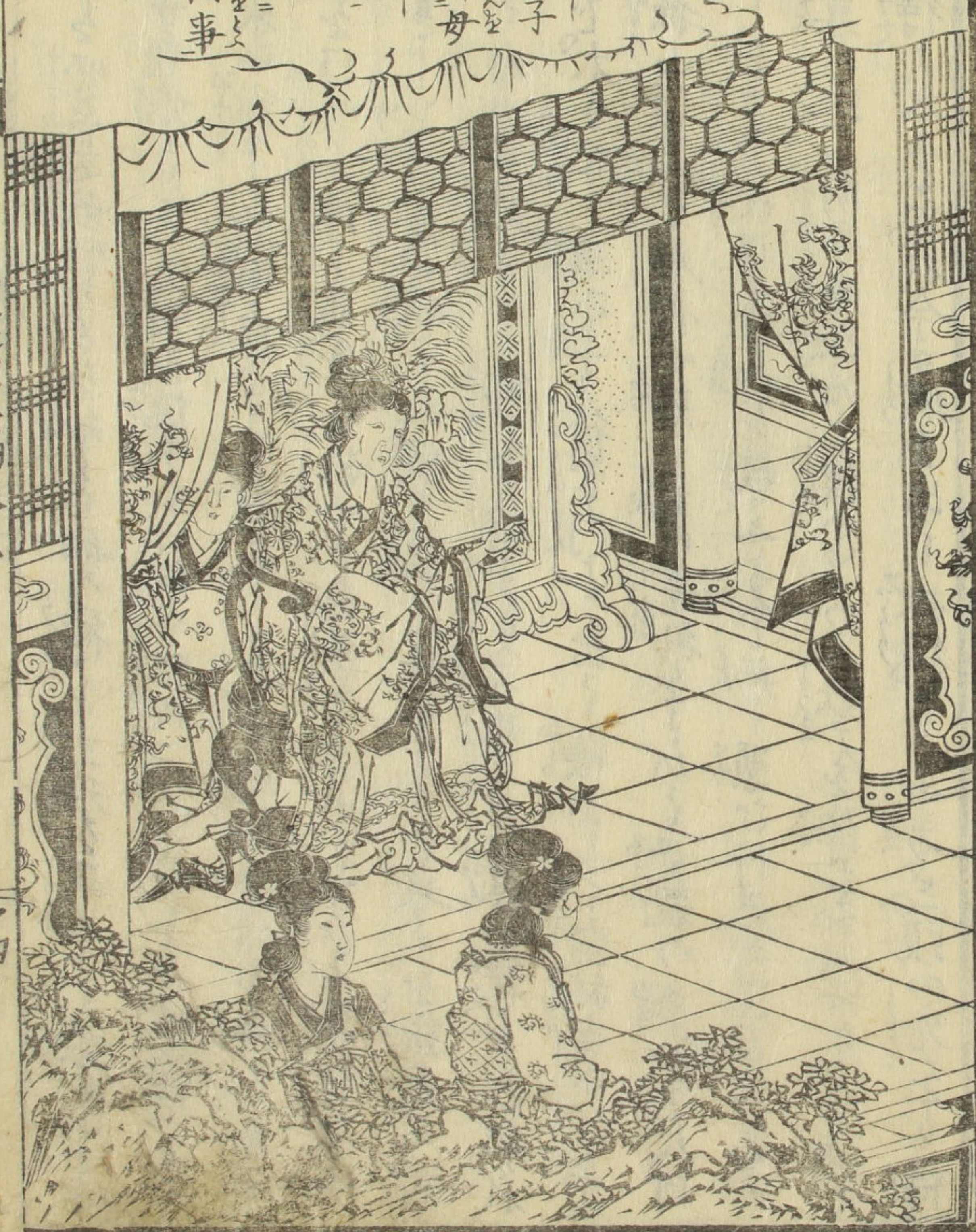
抱く高く笑ひ太子怒り曰汝何ぞ小嬉笑とや行者か曰我汝小  
 一太子を告ぐ衆人を退しりよ太子皮く則ち令を出し人馬を門  
 外小退け述べ三藏と行者と太子只三個なり行者太し小向の那  
 風化し去り小是汝又王と今位小坐し是道士なりと鏡皮  
 せしゆ後疑ひ信用せず行者堪ふに立帝貨の像を變し  
 本相を現し曰我假小立帝貨とかり汝小美を告るといふ汝  
 愚昧し信用せず今一定を照顧をり守ん美ハ我ハ那長老の  
 大徒弟孫行者とる者なり師又を護り西天小行経をり我師  
 前後此里小宿す一場の怪夢をりる多り夢小作り又王の冤鬼  
 きつる那道士小哩れ御花園小遊び瑠璃井へ撞落されて水  
 死と其は那怪王の像と粧し位小在る満朝の官人凡眼小足

まろこ能ふ汝の幼年小く知し其妖怪とる照顧ハ其は汝を官  
 中小へ争ひ是母子相達と鏡結せ自然已か悪し乃顯念とるを  
 恐るがゆなり且御花園の瑠璃井ハ石板をり口被掩ひ土を布  
 芭蕉二株を植御花園を閑し人を出せさるも此中なりと  
 汝が又王の冤鬼我師又小委し紺其体を報せん我憑記いと  
 推し白玉珪をもちおれ汝今日出る採摘さるゆかかは  
 依り我白兔と變じ汝矢小中さるる体小なり汝を引く這手  
 小きとせハ此因縁を鏡皮と為なりと那紅匣の内より玉珪を  
 とり出しとせせれ太子取り懸る小美又王所持の玉珪を  
 道士風化せしゆ偷去すかり物なれ大の驚た且行者鏡  
 ところ身小特々中身を半信半疑と決せり行者又曰汝尚

狐疑を抱くを去り汝を娘々小面會し他が夫妻恩愛の情三年前  
 と三年ほど如何と問其言を定めて真假を知ると鏡をれを太子  
 真むとて玉珪を取収まり出んとす行者引首て曰汝をば入るを  
 茲小住置より身を漏らす功をなすは汝個正陽より後  
 宰門へ宮中より母親小見つて情語小低言て問あはれや  
 那怪神通廣大をれを女中も覺む汝母子の性命保ちかざら  
 誠多しやぞ太子謹て教小遵んて山門を走り出軍士亦小令  
 一汝亦此小在る也我回て待せしと獨馬小鞭を中て去  
 嬰兒問母知邪正  
 金木參徒見假真  
 却鏡太子の城中へ入り行者が教のしく暗小後室門より通り皇  
 宮へ錦香亭小入り娘々を乃る顔色昔小變りて裏へ幾個の

侍女を従へ亭上小坐せり太子忙り下馬し跪き母親を呼娘々頭を  
 拾て一目見ると大に悦び我見此三年乃るを得也今日何て来  
 ざる太子が曰孩兒一言母君小問る在るきり願くは左右の人を  
 退けし娘々即ち分付て侍女を退るも太子低言て母親小問母君  
 夫妻の情三年前と三年後と如何にや娘々は是れは満眼お綱を  
 泣け汝り此釈を問むん我九泉の下小至りても明白をばかすも三  
 年前中々皇帝の身暖かりし三年乃後冷なりて氷なりし我  
 不審とてびく此を問ふ只老小逼りて身裏へ以前のしるしを  
 答へぬしより終りし太子忙り馬小棄りて手娘々引往り汝何  
 由小遠く此処を去んとするやと問太子隠し能く唐僧の言る  
 りを語り我亦半疑半信なり今母君の曰をば今又王とて

太子拜母親  
問事



必是妖怪の事を知らず神の裡より玉璫を取出し娘を小こ  
 甘公娘を又涙を流し曰我も昨夜一個の夢をみるなり汝が又王  
 水小淋々我面前へきて我死しれども魂魄唐僧を拜せしむる  
 を怪を降し前身を救ふを憑きしりすとありひと夢覺りて  
 まじい疑ひまじ暗きふ何ぞ釘らぬ汝又きりて此を鏡急小行  
 唐僧を請せり妖人を降し又王艷育の恩小報しりひれ  
 太子忙し馬小より後堂門より出づ鞭をとり宝林寺小より又  
 独山門小し唐僧小謁し前の无礼をいひて母親の夢をいれ何  
 と力を授け又の仇を殺さむと拜し憑む行者が曰今日ハまじ小  
 暮小近し明早老孫汝と俱小しりて妖人を降せしめ汝先より去て  
 待よ太子が曰我今日城を出づ探捕せしめ小まじ二頭の兎をも得

を斯く城へ回りて行者が白鬼をさるる我汝小まじり物をあふ  
 ぬしと雲端小跳上りて捨鉢念咒を念ふ山神土地神一討し集来  
 系行者命し曰汝小妻女乃野物を撰ひ四十里の路上小おれ太  
 子小与り取去しりよ命を衆神領掌しり別去たり行者ハ雲頭下  
 太子小向ひ我小しり討らひり早く城小之れ太子恩成謝し  
 衆軍小令をとりて城へ回果しり路上野物有るを妻女の  
 軍士争ひて是を捉し勇進を太子の大将脱ひ一更の回分城中へ飯  
 に入ね叔孫行者ハ唐僧小向ひて曰老孫明早那城中小至りてを降  
 せしと囊の物を取り出り安しとて借ありて一難あり三藏白  
 如何なるぞと行者が曰那怪三年皇帝小獲兩班の文武と共小崇  
 仁老孫那を合する阿百官小何乃照顧あると向人小一定なる證



かくてと罪名をささげつゝ因て我かりふ。八戒を賺し、那皇帝の  
 屍を尋ひ出し、明日城のりて、那妖怪をせん。他は照顔呼ぶせむ  
 則ち屍を他は看せむ。ち殺し、武百官敢て異論いひ、三藏  
 皮を汝に死す計ひて、命を行者就ち八戒が睡り居る床の辺に小行  
 呼覚せむ。那黙子眼を覚さず、行者腹を互耳に打ち強引くを  
 とく、小眼を開れ、あやうき哥を何を戯るやと。行者が曰、茲小個の  
 商議あり、八戒目をとりながら曰、その何の商議ぞ。行者が曰、向那太  
 子の日件、妖怪小一件の寶貝ありと。我明日城に進む、他と戦ふ、他  
 寶貝をとつて、我を降させ、功勞画餅とならむ。先廻りて、捨去り、  
 不如我其隠し所を告ぐ。汝行て、偷てきて、八戒とらむ。曰、其  
 寶貝を取得し、我とらむ。是を捨て、行者點頭、小も汝を得て

ん黙子大い小懐び、爬起来、衣服を調へ、行者も小祥雲を起し、跳  
 とり、城中へ船行雲頭を下る。此何方、小二更の刻分なり。行者八戒を誘て  
 御花園のりて、門をち開く。まゝ四方を見廻り、果然一株の芭蕉あり  
 行者八戒小曰、汝手成動を、寶貝此芭蕉樹の下にあり。八戒心は、鉈を上  
 り、芭蕉を撞倒し、嘴をりて、土を掘穿し、三四尺、絆ひ、石板あり  
 是を取退く。乃ち元来一口井なり。八戒が曰、哥々、是は八井なり。素ち  
 て、下をとり、行者が曰、我小一條の金繩あり、汝先衣服を脱去  
 八戒衣服を脱ぎ、赤身なる。其は行者鉄棒を取出し、七八丈の金  
 繩となり、井の中へ放ち下せむ。八戒は小も手繰り、手繰り、と  
 水面より呼ぶ、曰、哥々、何の寶貝もなく、只是井水のなり。行者が  
 曰、寶貝を水底に沈め、あり、汝水中に潜り、今搜し、き、八戒、誠と心



百卷四十一巻



悟空八戒  
穿御花園  
需王屍

百卷四十一巻

ねえ来水性あまた深く水中ゆき入眼を開た乃々ふ一坐の殿閣  
 あり額小水晶宮の三字を寫しつゝ八戒大の小驚たつ曰罷了々々  
 是海底小きくれば茲々井竜王の水晶宮ふしてと惆果と傳之居  
 々々を巡水夜又乃々けく急小宮中へ竜王小告つ曰上より一個の  
 長嘴大耳の和尚を下しきり井竜王曰是天蓬元師なり昨日  
 夜夜遊神鳥雞國王の魂霊を送り唐僧小見へさせ毎天大聖を  
 結々妖を降さんとすなり小大聖天蓬元師をく鳥雞國王の  
 屍を取らむるなり即ち口を出呼ぶ曰天蓬元師結裡小へ  
 坐せよ八戒是をばく僅小よりい進小宮中へ上面小坐す竜  
 王曰元師何の為茲小きもや八戒曰我きつゝ寶貝を求む竜  
 王曰元師我此所小寶貝なり那裡小を寶貝あれども我取つゝ

元師自らきつゝ取つゝ八戒を引く廊廡り  
 つゝ一個の死人を指つゝ曰他即ち寶貝なり八戒是を乃々那死人  
 頭小天冠を頂た身小赭黄袍を穿ち無憂履をた死君王帯を繫  
 く八戒つゝい何ぞ寶貝か竜王曰元師ちつゝや是鳥雞  
 國の屍なり井中より落下つゝより我他小定顔珠をよ故小三  
 年を裡も曾々像を壊つゝ汝此屍を駝去つ大聖小乃色起死回  
 生の法をりつゝ再世せし然る如何なる寶貝をも得ぬ八戒腹  
 を互我何ぞ死人を去んや亦思つゝ身を縛らまきり出る  
 竜王夜月小令つゝ屍を宮門の外へ丟下す八戒是を乃々急  
 小水際小浮き出づ曰師兄金繩を下しつ身上の行者白汝寶貝を  
 取らるる八戒曰更小寶貝なり只井竜王教つ我小一個の屍を去

去といふ。我是を昔と。行者曰。是宝貝なり何と。汝きく。さる  
戸。八戒曰。屍を汝を悪む。汝欲するな。我小換。汝きく。さ  
行者曰。汝欲する。我即ち去り去り。安寐。汝長く井中  
小居よ。詳と。回去ん。八戒大い慌て。曰。哥々。回去了。我屍  
を汝きく。再度水底。入屍を捜。背小。水面小。崩れ出  
呼。曰。哥々。即ち。汝きく。金繩を下せ。行者是。那金索を  
伸下せ。八戒金索の端。咬付。行者小曳。漸小井口を出。屍  
を放下。身を拭。衣服を穿。行者玉王の容貌。生る。く。江を  
不審。何也。斯の。く。や。向。八戒。那井。竜王の。一。條を。鏡。一  
遍。行者。愧。び。造化。我。亦。明日。果。大。功。を。な。す。汝。快。く。屍。を。汝  
きく。捨。念。咒。巽。地。小。向。一。口。の。氣。を。吸。一。陣。の。風。を。吹。起。て

八戒といふ。小城地を。ま。逢。小寺中。小。く。き。く。八戒。禪堂の。前。小  
屍を。去。下。一。曰。師。父。起。き。く。又。師。兄。我。を。欺。た。国王の。屍を  
取。き。く。三。藏。ま。汝。僧。く。り。小。門。を。開。た。出。て。刀。を。取。り。国王の。容  
顔。女。の。変。せ。ず。活。ぐ。く。な。れ。不。覺。涙。を。流。し。雨。乃。く。八戒  
獸。子。腹。を。抱。て。大。小。女。く。曰。他。又。師。父。の。家。父。の。あ。お。何。ぞ  
く。哭。や。三。藏。八。戒。を。吐。て。出。家。人。と。慈。悲。を。本。す。汝。何。と。造  
等。心。硬。や。八。戒。曰。是。心。硬。小。の。守。井。竜。王。我。小。教。く。曰。大。聖。よ。起  
死。回。生。の。法。を。り。蘇。せ。よ。師。父。と。憐。れ。何。ぞ。外。小。回。生  
を。求。む。三。藏。と。り。行者。小。向。ひ。汝。果。く。手。段。あり。早。く。醫。治  
よ。行者。曰。師。父。又。獸。子。が。乱。説。を。せ。く。信。ど。ま。ら。此。国。王。も。小。死。して。三  
年。何。ぞ。蘇。生。と。り。縋。あ。く。三。藏。真。の。く。罪。人。と。り。八戒。又

勸<sup>まめ</sup>く曰<sup>い</sup>師<sup>し</sup>又<sup>また</sup>他<sup>た</sup>編<sup>へん</sup>とれ<sup>れ</sup>あ<sup>あ</sup>那<sup>な</sup>兄<sup>あに</sup>を念<sup>をまをす</sup>く國王<sup>こわう</sup>を活<sup>をさ</sup>さる<sup>る</sup>を求<sup>もと</sup>め  
 る<sup>る</sup>三<sup>さん</sup>藏<sup>ざう</sup>中<sup>ちゆう</sup>に八<sup>はち</sup>戒<sup>かい</sup>の鏡<sup>きやう</sup>を行者<sup>ぎやう</sup>の向<sup>むか</sup>ひの女<sup>によ</sup>國王<sup>こわう</sup>を医<sup>い</sup>せんと<sup>ん</sup>を醫<sup>い</sup>せんと<sup>ん</sup>  
 兄<sup>あに</sup>を念<sup>をまをす</sup>ん<sup>ん</sup>それ<sup>れ</sup>も尚<sup>なほ</sup>医<sup>い</sup>活<sup>をさ</sup>すと<sup>と</sup>た<sup>た</sup>る<sup>る</sup>孫<sup>そん</sup>行者<sup>ぎやう</sup>大<sup>おほ</sup>い<sup>い</sup>不<sup>ふ</sup>悉<sup>しつ</sup>也<sup>や</sup>師<sup>し</sup>又<sup>また</sup>か  
 ら寸<sup>すん</sup>念<sup>にん</sup>ま<sup>ま</sup>ふ<sup>ふ</sup>我<sup>われ</sup>思<sup>し</sup>惟<sup>たゞ</sup>と<sup>と</sup>毎<sup>まい</sup>々<sup>々</sup>々<sup>々</sup>心中<sup>しんちゆう</sup>八<sup>はち</sup>戒<sup>かい</sup>を恨<sup>をうら</sup>む<sup>む</sup>其<sup>その</sup>手<sup>て</sup>段<sup>だん</sup>を  
 こ<sup>こ</sup>ろ<sup>ろ</sup>か<sup>か</sup>ひ<sup>ひ</sup>用<sup>もち</sup>ふ<sup>ふ</sup>

繪本西遊記二編卷之三畢

